



**ORDER/ADDRESS OF THE HOUSE OF COMMONS
ORDRE/ADRESSE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES**

Q-1158	Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	Jan 26, 2023 / Le 26 janv. 2023
--------	------------------------------------	---------------------------------

RETURN BY THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS
DÉPÔT DU LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Mr. Lamoureux

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

March 20, 2023 / Le 20 mars 2023

(TABLED FORTHWITH /DÉPOSÉ AUSSITÔT)

February 3, 2023

**INSTRUCTIONS¹ FROM THE PRIVY COUNCIL OFFICE
(OFFICE FOR THE COORDINATION OF PARLIAMENTARY RETURNS)
TO ORGANIZATIONS WITH RESPECT TO WRITTEN QUESTION
Q-1158² — MR. VIERSEN (PEACE RIVER—WESTLOCK)**

Q-1158² — January 26, 2023 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

PERIOD

Between January 22, 2022 and March 1st, 2022.

ALL DEPARTMENTS (INCLUDING SOAs), AGENCIES AND CROWN CORPORATIONS

All organizations are required to respond to the question concerning the government's response to the freedom convoy protests.

¹ These instructions are intended to be used by organizations assigned to produce a response in order to 1) provide a uniform government-wide interpretation of a question; 2) reference relevant government policies or documents; 3) present information in a consistent manner. Should an organization determine that the PCO instructions require clarification or additional guidance in order to ensure completeness of the response; the organization is encouraged to notify PCO-OCPR.

**DIRECTIVES² DU BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ
(BUREAU DE LA COORDINATION DES DOCUMENTS PARLEMENTAIRES)
AUX ORGANISMES CONCERNANT LA QUESTION ÉCRITE
Q-1158² — M. VIERSEN (PEACE RIVER—WESTLOCK)**

Q-1158² — 26 janvier 2023 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

PÉRIODE

Entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022.

TOUS LES MINISTÈRES (Y COMPRIS LES OSS), ORGANISMES ET SOCIÉTÉS D'ÉTAT

Toutes les organisations sont tenues de répondre à la question concernant les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté.

² Ces directives sont destinées à être utilisées par les organisations chargées de produire une réponse afin de 1) fournir une interprétation uniforme d'une question à l'échelle du gouvernement; 2) faire référence aux politiques ou documents gouvernementaux pertinents; 3) présenter les informations de manière cohérente. Si une organisation détermine que les directives du BCP nécessitent des clarifications ou des conseils supplémentaires afin d'assurer l'exhaustivité de la réponse, elle est encouragée à en informer le BCP-OCPR.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food
Réponse de la ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signed by the Honourable Marie-Claude Bibeau, PC, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Agriculture and Agri-Food Canada (including the Canadian Pari-Mutuel Agency)

In support of the government's response to the freedom convoy protest, Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) dedicated 1-employee to periodically monitor for direct impacts on the department and related work sites resulting from protest activities. However, given that AAFC sites are located outside of areas of concentration for protest activity, it was apparent after the first few days (January 21-23, 2022) that the direct impact on AAFC would be nominal. As a result, no reports were developed or disseminated on behalf of AAFC.

Canadian Grain Commission

The Canadian Grain Commission did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors during the period of January 22, 2022 to March 1, 2022.

Farm Products Council of Canada

The Farm Products Council of Canada did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors during the period of January 22, 2022 to March 1, 2022.

Canadian Dairy Commission

The Canadian Dairy Commission did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors during the period of January 22, 2022 to March 1, 2022.

Farm Credit Canada

Farm Credit Canada did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors during the period of January 22, 2022 to March 1, 2022.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food / Réponse de la ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signé par l'honorable Marie-Claude Bibeau, C.P., députée

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Agriculture et Agroalimentaire Canada (y compris l'Agence canadienne du pari mutuel)

À l'appui de la réponse du gouvernement à la manifestation du convoi de la liberté, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a affecté un employé à la surveillance périodique des impacts directs sur le ministère et les sites connexes résultant des activités de protestation. Cependant, étant donné que les sites d'AAC sont situés à l'extérieur des zones de concentration des activités de protestation, il était évident après les premiers jours (du 21 au 23 janvier 2022) que l'impact direct sur AAC serait minime. Par conséquent, aucun rapport n'a été élaboré ou diffusé au nom d'AAC.

Commission canadienne des grains

La Commission canadienne des grains n'avait aucun employé ou équivalent temps plein chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, ni de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 22 janvier 2022 au 1er mars 2022.

Conseil des produits agricoles du Canada

Le Conseil des produits agricoles du Canada n'avait aucun employé ou équivalent temps plein chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, ni de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 22 janvier 2022 au 1er mars 2022.

Commission canadienne du lait

La Commission canadienne du lait n'avait aucun employé ou équivalent temps plein chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, ni de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 22 janvier 2022 au 1er mars 2022.

Financement agricole Canada

Financement agricole Canada n'avait aucun employé ou équivalent temps plein chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, ni de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 22 janvier 2022 au 1er mars 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Official Languages and Minister responsible for the Atlantic
Canada Opportunities Agency
Réponse de la ministre des Langues officielles et ministre responsable de l'Agence de
promotion économique du Canada atlantique

Signed by the Honourable Ginette Petitpas Taylor

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as the Atlantic Canada Opportunities Agency is concerned, with regard to the government's response to the freedom convoy protests, between January 22, 2022 and March 1, 2022:

- (a) no employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors;
- (b) no information was shared with any banks or other financial institutions;
- (c) no non-governmental entities received any information;
- (d) not applicable.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Official Languages and Minister responsible for the Atlantic
Canada Opportunities Agency
Réponse de la ministre des Langues officielles et ministre responsable de l'Agence de
promotion économique du Canada atlantique

Signé par l'honorable Ginette Petitpas Taylor

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui a trait à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et aux mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022 :

- a) aucun employé ou équivalent temps plein n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet;
- b) aucune information n'a été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières;
- c) aucune information n'a été communiquée à des entités non gouvernementales;
- d) sans objet.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency
Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

The Honourable Minister Dan Vandal



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canadian Northern Economic Development Agency (CanNor)

With regard to government activities related to the freedom convoy protests, the Canadian Northern Economic Development Agency has no activities to report. More specifically,

- (a) no employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors;
- (b) no information was collected or shared with banks or financial institutions or
- (c) non-governmental entities; and
- (d) there were no costs, as there were no activities.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency

Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

L'honorable Ministre Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

En ce qui concerne les activités gouvernementales liées aux manifestations du convoi de la liberté, l'Agence canadienne de développement économique du Nord n'a aucune activité à signaler. Plus précisément :

- (a) aucun employé ou équivalent à temps plein n'a été affecté au rapport, à la surveillance, au conseil ou à la collecte d'informations pour leur ministère au sujet du convoi et des manifestants ;
- (b) aucune information n'a été collectée ou partagée avec des banques ou des institutions financières ou
- (c) des entités non gouvernementales ; et
- (d) il n'y a pas eu de coûts, car il n'y a pas eu d'activités.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Housing and Diversity and Inclusion
Réponse du ministre du Logement et de la Diversité et de l'Inclusion

Soraya Martinez Ferrada

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC):

Canada Mortgage and Housing Corporation did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors. No information was collected about the convoy and protestors and CMHC did not incur costs associated with the reporting, monitoring, advising or gathering of information about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Housing and Diversity and Inclusion / Réponse du ministre du Logement et de la Diversité et de l'Inclusion

Soraya Martinez Ferrada

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL):

La Société canadienne d'hypothèques et de logement n'avait aucun employé ou équivalent temps plein chargé de signaler, de surveiller, de conseiller ou de recueillir des informations sur le convoi et les manifestants. Aucune information n'a été recueillie sur le convoi et les manifestants et la SCHL n'a pas engagé de frais associés au signalement, à la surveillance, aux conseils ou à la collecte d'informations sur le convoi et les manifestants.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national



Signed by the Honourable Diane Lebouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

CANADA REVENUE AGENCY (CRA)

With respect to the above noted question, the CRA was asked to provide information for the time period of January 22, 2022 to March 1, 2022. All 13 branches and 4 regions of the CRA were canvassed for the purposes of this question. The CRA's response follows:

The Agency Operations Centre (AOC) is the central security reporting service for the CRA and is the main hub for the CRA when dealing with critical security incidents or emergencies.

With respect to media monitoring, under the Treasury Board's Directive on the Management of Communications (<https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-eng.aspx?id=30682>), the CRA is required to monitor and analyze the public environment as it relates to policies, programs, services and initiatives.

In addition, the CRA monitors and analyzes the public environment to ensure the stability of its operations and adjusts its services and initiatives in response to Canadians. Media monitoring at the CRA includes the collection, analysis and reporting of print, broadcast, and online editions of news coverage.

Part (a): With respect to the AOC, any work was undertaken as part of its regular duties. No-one was specifically assigned to the work as outlined in the above-noted question.

With respect to media monitoring, while the CRA does have employees that are assigned to monitor all CRA-related media coverage, none of these employees were solely focused on the topic in the manner described in the above-noted question.

Parts (b) and (c): The CRA did not share any information either with any banks or other financial institutions, or with any non-governmental entities.

Part (d): Given that this was part of the regular employee workload and not specific to the subject of the above-noted question, the CRA does not capture the information in the manner requested. For this reason, it offers a nil response.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national

Signé par l'honorable Diane Lebouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

AGENCE DU REVENU DU CANADA (ARC)

En ce qui concerne la question ci-dessus, l'ARC a été demandé de fournir des informations pour la période du 22 janvier 2022 jusqu'au 1 mars 2022. Les 13 directions générales et les 4 régions de l'ARC ont été sondées pour répondre à cette question. La réponse de l'ARC suit :

Le Centre des opérations de l'Agence (COA) est le point central de l'ARC pour signaler des incidents de sécurité et agit en tant que principal centre de communication et de coordination lorsqu'il s'agit d'incidents de sécurité critiques ou d'urgences.

Concernant la surveillance des médias, en vertu de la Directive sur la gestion des communications du Conseil du Trésor (<https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=30682>), l'ARC est tenue de surveiller et d'analyser l'environnement public dans lequel s'inscrivent les politiques, les programmes, les services et les initiatives.

De plus, l'ARC surveille et analyse l'environnement public pour assurer la stabilité de ses opérations et ajuster ses services et ses initiatives en fonction de la population canadienne. À l'ARC, la surveillance des médias comprend la collecte et l'analyse des articles de presse imprimés, télédiffusés et publiés en ligne, ainsi que la production de rapports à ce sujet.

Partie a) : Concernant le COA, tout travail accompli a été entrepris dans le cadre des fonctions régulières de ses employés. Aucun d'eux n'a spécifiquement été affecté au travail décrit dans la question.

Concernant la surveillance des médias, bien que l'ARC ait des employés qui sont affectés à la surveillance de toute couverture médiatique liée à l'ARC, aucun de ces employés ne se concentrait uniquement sur ce sujet particulier décrit dans la question.

Parties b) et c) : L'ARC n'a communiqué aucun renseignement à des banques, à d'autres institutions financières, ni à des entités non gouvernementales.

Partie d) : Étant donné que les travaux des employés faisaient partie de leur charge de travail régulière et ne concernaient pas le sujet de la question en particulier, l'ARC ne peut pas recueillir les renseignements de la manière demandée. Pour cette raison, elle offre une réponse néant.



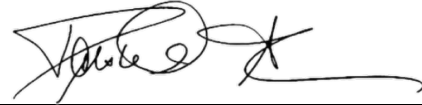
**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Sport and Minister responsible for the Economic Development
Agency of Canada for the Regions of Quebec
Réponse de la ministre des Sports et ministre responsable de l'Agence de
développement économique du Canada pour les régions du Québec

Signed by the Honourable Pascale St-Onge



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS (CED)

Canada Economic Development for Quebec Regions has not assigned any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy and protestors, between January 22, 2022 and March 1, 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Sport and Minister responsible for the Economic Development
Agency of Canada for the Regions of Quebec
Réponse de la ministre des Sports et ministre responsable de l'Agence de
développement économique du Canada pour les régions du Québec

Signé par l'honorable Pascale St-Onge

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC (DEC)

Développement économique Canada n'a demandé à aucun de ses employés de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet, entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Fisheries and Oceans Canada including the Canadian Coast Guard

- a) Three employees
- b) No
- c) No
- d) 900\$ (one collective hour each day for 15 days at 60\$ per diem)



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Pêches et Océans Canada, y compris la Garde côtière canadienne

- a) Trois employés
- b) Non
- c) Non
- d) 900\$ (une heure collective par jour pendant 15 jours à 60\$ par jour)



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

The Freshwater Fish Marketing Corporation did not have any employees report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
---	---	-----------------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

L'office de commercialisation du poisson d'eau douce n'avait pas d'employés qui ont recueilli des renseignements sur le convoi et les manifestants, ont fait le suivi de la situation, ont fait rapport, ou ont formulé des conseils sur le convoi et les manifestants.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signed by Vance Badawey

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Part a) The equivalent of 5% of a full-time equivalent in the Security and Emergency Services Directorate of the Administrative Services Branch was dedicated to monitor briefings/updates from central agencies and to report these updates to departmental management as required. Part of the job is to monitor major events (i.e. the Pope visit) to ensure the safety of employees as well as to keep them informed.

Part b) No

Part c) No

Part d) As the work conducted was part of the regular job responsibilities of the individuals involved, no additional costs were incurred.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal
Economic Development Agency for Northern Ontario
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de
l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signé par Vance Badawey

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Partie a) L'équivalent de 5 % d'un équivalent temps plein de la Direction des services de sécurité et d'urgence de la Direction générale des services administratifs a été consacré au suivi des séances d'information et des mises à jour des organismes centraux et à la communication de ces mises à jour à la direction du ministère, au besoin. Une partie du travail consiste à surveiller les événements majeurs (ex : la visite du Pape) pour assurer la sécurité des employés et les tenir informés.

Partie b) Non

Partie c) Non

Partie d) Comme le travail effectué faisait partie des responsabilités professionnelles habituelles des personnes concernées, aucun coût supplémentaire n'a été encouru.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of National Defence
Réponse de la ministre de la Défense nationale

Bryan May

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

National Defence did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors between January 22, 2022, and March 1, 2022. National Defence does, for instance, have employees assigned to monitor all Defence-related coverage (i.e. collection of print, broadcast, and online editions of various types of coverage) as well as military planning officers to respond to potential requests for assistance from the government. Nevertheless, none of these employees were solely focused on the topic in the manner outlined in the above noted question.

PORTFOLIO AGENCIES

The Military Grievances External Review Committee, Military Police Complaints Commission, Communications Security Establishment and National Defence and Canadian Armed Forces Ombudsman did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors between January 22, 2022, and March 1, 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of National Defence
Réponse de la ministre de la Défense nationale

Bryan May

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

La Défense nationale n'a désigné aucun employé chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet entre le 22 janvier et le 1er mars 2022. La Défense nationale dispose, par exemple, d'employés chargés de surveiller toute couverture médiatique liée à la Défense (c'est-à-dire la collecte des éditions imprimées, radiodiffusées et en ligne des différents types de couverture) ainsi que d'officiers de planification militaire chargés de répondre aux demandes d'assistance potentielles du gouvernement. Néanmoins, aucun de ces employés ne s'est concentré uniquement sur le sujet de la façon décrite dans la question susmentionnée.

ORGANISMES DU PORTEFEUILLE

La Commission externe d'examen des griefs militaires, la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, le Centre de la sécurité des télécommunications et l'Ombudsman du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes n'ont désigné aucun employé chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet entre le 22 janvier et le 1er mars 2022.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change
Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

The Honourable Steven Guilbeault



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA (ECCC)

ECCC did not assign employees nor full-time equivalents related to Q-1158.

IMPACT ASSESSMENT AGENCY OF CANADA

The Agency did not assign employees nor full-time equivalents related to Q-1158.

PARKS CANADA

Parks Canada did not assign employees nor full-time equivalents related to Q-1158.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change
Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

L'honorable Steven Guilbeault

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA (ECCC)

ECCC n'a pas affecté d'employés ni d'équivalents temps plein liés à la Q-1158.

AGENCE D'ÉVALUATION D'IMPACT DU CANADA

L'Agence n'a pas affecté d'employés ni d'équivalents temps plein liés à la Q-1158.

PARCS CANADA

L'Agence Parcs Canada n'a pas affecté d'employés ni d'équivalents temps plein liés à la Q-1158.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion / Réponse de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap

Irek Kusmierczyk

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Employment and Social Development Canada (ESDC)

- (a) There were no employees specifically assigned to monitor the convoy. However, approximately 20 employees from the Emergency Management and Regional Security Office teams in the National Capital Region, as part of their regular duties, were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.
- (b) No
- (c) No
- (d) Given that the work performed during this event falls within these teams' regular duties in order to maintain the safety and security of ESDC's facilities, property and employees, the associated costs are included in current budget forecasts.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion
Réponse de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et de
l'Inclusion des personnes en situation de handicap

Irek Kusmierczyk

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Emploi et Développement social Canada (EDSC)

- a) Aucun employé n'a été chargé spécifiquement de la surveillance du convoi. Par contre, environ 20 employés des équipes de la Gestion des urgences et du Bureau de la sécurité régionale de la région de la capitale nationale, dans le cadre de leurs fonctions régulières, ont été chargés de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.
- b) Non
- c) Non
- d) Compte tenu que le travail effectué pendant cet événement fait partie des tâches habituelles des équipes afin de maintenir la sûreté et la sécurité des installations, des biens et des employés du ministère, les coûts associés s'inscrivent dans les prévisions budgétaires courantes.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Labour / Réponse du ministre du Travail

Terry Sheehan

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS)

The CCOHS did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Labour / Réponse du ministre du Travail

Terry Sheehan

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST)

Aucun employé du CCHST n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario
Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

The Honourable Filomena Tassi, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

Part a)

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario (FedDev Ontario) did not have any employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for FedDev Ontario about the convoy and protestors, for the period of January 22, 2022, to March 1, 2022.

Part b)

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario did not share any collected information with banks or other financial institutions, for the period of January 22, 2022, to March 1, 2022.

Part c)

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario did not share any collected information with any non-governmental entities, for the period of January 22, 2022, to March 1, 2022.

Part d)

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario did not incur any costs associated with the work described in a), for the period of January 22, 2022, to March 1, 2022.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario / Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

L'honorable Filomena Tassi, C.P., députée

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

Partie a)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario (FedDev Ontario) n'avait aucun employés ou équivalents temps plein ayant été chargés, pour FedDev Ontario, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet, pour la période du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.

Partie b)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario n'a transmis aucune informations à des banques ou à d'autres institutions financières, pour la période du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.

Partie c)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario n'a communiquée aucune informations à des entités non gouvernementales, pour la période du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.

Partie d)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario n'a pas engagé de frais liés aux travaux mentionnés en a), pour la période du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signed by the Honourable Patty Hajdu

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

FEDERAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY FOR NORTHERN ONTARIO (FEDNOR)

Part (a) :

There were no employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario (FedNor) about the convoy and protestors.

Parts (b) and (c) :

As a result of FedNor's response to part (a), no information was collected therefore none was shared with any banks, other financial institutions, or any non-governmental entities.

Part (d) :

As a result of FedNor's response to part (a), there was no costs incurred associated with the work described in part (a).



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario / Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signé par l'honorable Patty Hajdu

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L'ONTARIO (FEDNOR)

Partie a) :

Aucun employé ou équivalent à temps plein n'était chargé de faire rapport, de surveiller, de conseiller ou de recueillir des informations pour l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor) au sujet du convoi et des manifestants.

Parties b) et c) :

Suite à la réponse de FedNor à la partie (a), aucune information n'a été collectée, donc aucune n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales.

Partie (d) :

Suite à la réponse de FedNor à la partie (a), il n'y a pas eu de coûts encourus associés au travail décrit dans la partie (a).



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signed by the
Honourable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Department of Finance Canada

- a) The total estimated number of Department of Finance employees who worked on matters related to the convoy during the period of January 14, 2022 to March 1, 2022 was 19. Most of these individuals performed this work part time along with their regular duties.
- b) No information collected by the Department of Finance was shared with any banks or other financial institutions. The Department of Finance collected aggregated and anonymized information from financial institutions and the Canadian Bankers Association about the number and total value of financial products and services that were frozen by financial services providers pursuant to their obligations under the *Emergency Economic Measures Order*.
- c) No non-governmental entities received information collected by the Department of Finance about the convoy and protestors.
- d) The estimated costs associated with the work described in (a) are \$58,567.00. This amount represents a portion of existing salary dollars as no incremental costs were incurred.

Bank of Canada

- a) The total estimated number of Bank of Canada employees assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors during the period of January 14, 2022 to March 1, 2022 was 6.
- b) Non-sensitive information collected by the Bank of Canada was shared with the Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER) organization. Please note that in processing Parliamentary Returns, the Bank applies the principles set out in the Access to Information Act and the Privacy Act. As a result, the names of TIER member organizations have been withheld as they relate to information received from third parties, and the release of this information would interfere with confidentiality agreements between participants.

- c) Non-sensitive information related to the freedom convoy protests was shared with the Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER) organization. Please note that in processing Parliamentary Returns, the Bank applies the principles set out in the Access to Information Act and the Privacy Act. As a result, the names of TIER member organizations have been withheld as they relate to Information received from third parties, and the release of this information would interfere with confidentiality agreements between participants.
- d) The estimated cost associated with the work described in (a) is \$2,927.31.

Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC)

CDIC monitored traditional and social media coverage of the freedom convoy protests as part of the regular internal monitoring conducted by the organization. One full-time employee was responsible for reporting on the coverage as part of their regular duties. This information was not shared with any banks or non-governmental entities and there was no additional cost associated with it.

Canada Development Investment Corporation (CDEV)

A search of CDEV records did not produce any results.

Canada Pension Plan Investment Board (CPPIB)

It should be noted that the CPPIB is neither a department nor an agency of the Crown and therefore, does not fall within the same guidelines for disclosure. CPPIB is subject to disclosure requirements as set out in the CPPIB Act and reports to federal and provincial finance ministers and Canadians.

Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI)

- a) OSFI's Communications, Engagement and Stakeholder Affairs Division had 1 employee monitoring domestic and international news sources and social media, and advising on emerging issues, trends, coverage related to OSFI's mandate, services, and operations. One additional employee provided review and editorial support for internal reporting. This was in addition to regular duties and did not constitute full time effort.

OSFI's Security Services had one employee responsible for security monitoring, including analyzing daily messages from the Government Operations Centre.
- b) Information was not shared with banks or financial institutions.
- c) No non-governmental entities received this information.
- d) The only (non-incremental) costs associated with this is the reporting, monitoring, and advising work done by the Media Monitoring Officer and the Senior Security Analyst as part of regular daily duties. The estimated costs associated with the work described in (a) are \$3,400.18.

Royal Canadian Mint

- a) The estimated number of Royal Canadian Mint employees assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors during the period of January 14, 2022 to March 1, 2022 was 1.
- b) Information collected by the Mint was shared with the Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER) organization. Please note that in processing Parliamentary Returns, the Mint applies the principles set out in the Access to Information Act and the Privacy Act. As a result, the names of TIER member organizations have been withheld as they relate to Information received from third parties, and the release of this information would interfere with confidentiality agreements between participants.
- c) Open source or non-sensitive information related to the freedom convoy protests was shared with the Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER) organization. Please note that in processing Parliamentary Returns, the Mint applies the principles set out in the Access to Information Act and the Privacy Act. As a result, the names of TIER member organizations have been withheld as they relate to Information received from third parties, and the release of this information would interfere with confidentiality agreements between participants.
- d) The estimated cost associated with the work described in (a) is \$6,085.00.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signé par
l'honorable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Ministère des Finances Canada

- Au total, environ 19 employés du ministère des Finances ont travaillé sur des questions se rapportant au convoi pendant la période du 14 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022. La plupart de ces employés ont effectué ce travail à temps partiel, en plus de leurs tâches habituelles.
- Aucun renseignement recueilli par le ministère des Finances n'a été transmis à des banques ou à d'autres institutions financières. Le ministère des Finances a recueilli des renseignements agrégés et anonymisés auprès d'institutions financières et de l'Association des banquiers canadiens au sujet du nombre et de la valeur totale des produits et services financiers qui ont été gelés par les fournisseurs de services financiers conformément à leurs obligations en vertu du *Décret sur les mesures économiques d'urgence*.
- Aucun renseignement recueilli par le ministère des Finances au sujet du convoi et des manifestants n'a été communiqué à des entités non gouvernementales.
- Le coût des travaux décrits au point (a) est évalué à 58 567,00 \$. Ce montant représente une partie des salaires existants, sans aucuns frais supplémentaires.

Banque du Canada

- Au total, environ 6 employés de la Banque du Canada ont été chargés de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 14 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.
- Des informations non sensibles liées aux manifestations du « convoi pour la liberté » ont été partagées avec l'organisation Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER). Veuillez noter que la Banque tient compte des principes énoncés dans la Loi sur l'accès à l'information lors du traitement des questions parlementaires. Par conséquent, les noms des organisations membres de TIER n'ont pas été divulgués parce qu'ils s'agissent de renseignements de tiers,

et la divulgation de ces informations interférerait avec les accords de confidentialité entre les participants.

- c) Des informations non sensibles liées aux manifestations du « convoi de la liberté » ont été partagées avec l'organisation Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER). Veuillez noter que la Banque tient compte des principes énoncés dans la Loi sur l'accès à l'information lors du traitement des questions parlementaires. Par conséquent, les noms des organisations membres de TIER n'ont pas été divulgués parce qu'ils s'agissent de renseignements de tiers, et la divulgation de ces informations interférerait avec les accords de confidentialité entre les participants.
- d) Le coût des travaux décrits au point (a) est évalué à 2 297,31 \$.

Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC)

Dans le cadre de ses processus internes, la SADC a effectué un suivi de la couverture, par les médias traditionnels et dans les médias sociaux, des manifestations du « convoi de la liberté ». Un employé à temps plein était responsable de ce suivi, dans le cadre de ses tâches habituelles. La SADC n'a pas communiqué les renseignements recueillis à des banques ou organisations non gouvernementales, et ces activités de surveillance n'ont engendré aucun coût supplémentaire.

Corporation de développement des investissements du Canada (CDEV)

Une recherche dans les dossiers de CDEV n'a relevé aucune occurrence.

Office d'investissement du Régime de pension du Canada (OIRPC)

Il convient de noter que l'OIRPC n'est pas un ministère ni un agent de la Couronne et n'est donc pas tenu de suivre les mêmes directives en matière de divulgation d'information. L'OIRPC est soumis aux exigences de divulgation stipulées par la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada et relève des ministres des Finances fédéraux et provinciaux, ainsi que des Canadiens.

Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF)

- a) La Division des communications, de la mobilisation et des relations avec les intervenants du BSIF comptait un employé qui faisait un suivi des sources de nouvelles nationales et internationales et des médias sociaux, et qui fournissait des conseils sur les questions d'actualité, les tendances et la couverture liés au mandat, aux services et aux activités du BSIF. Un employé supplémentaire a contribué à la révision et à la rédaction des rapports internes. Cette activité s'ajoutait aux tâches habituelles et ne constituait pas un travail à temps plein.

Les Services de la sécurité du BSIF comptaient un employé responsable de la surveillance de la sécurité, y compris de l'analyse des messages quotidiens du Centre des opérations du gouvernement du Canada.

- b) Les renseignements n'ont été communiqués ni aux banques ni aux institutions financières.
- c) Aucune entité non gouvernementale n'a reçu ces renseignements.
- d) Les seuls coûts (non supplémentaires) associés à cet événement sont ceux occasionnés par l'établissement de rapports, le suivi et la prestation de conseils par le responsable de la surveillance des médias et l'analyste principal en sécurité dans le cadre de leurs tâches quotidiennes. Le coût des travaux décrits au point (a) est évalué à 3 400,18 \$.

Monnaie royale canadienne

- a) Au total, environ 1 employé de la Monnaie royale canadienne a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pendant la période du 14 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022.
- b) Des informations recueillies par la Monnaie ont été partagées avec l'organisation Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER). Veuillez noter que la Monnaie tient compte des principes énoncés dans la Loi sur l'accès à l'information lors du traitement des questions

parlementaires. Par conséquent, les noms des organisations membres de TIER n'ont pas été divulgués parce qu'ils s'agissent de renseignements de tiers, et la divulgation de ces informations interférerait avec les accords de confidentialité entre les participants.

- c) Des informations de source ouverte ou non sensibles liées aux manifestations du « convoi pour la liberté » ont été partagées avec l'organisation Threat Intelligence Exchange Roundtable (TIER). Veuillez noter que la Monnaie tient compte des principes énoncés dans la Loi sur l'accès à l'information lors du traitement des questions parlementaires. Par conséquent, les noms des organisations membres de TIER n'ont pas été divulgués parce qu'ils s'agissent de renseignements de tiers, et la divulgation de ces informations interférerait avec les accords de confidentialité entre les participants.
- d) Le coût des travaux décrits au point (a) est évalué à 6 085,00 \$.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Foreign Affairs / Réponse de la ministre des Affaires étrangères

Signed by the Parliamentary Secretary Rob Oliphant

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Global Affairs Canada (GAC)

The following reflects a consolidated response approved on behalf of Global Affairs Canada ministers.

(a) to (d) - Global Affairs Canada did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors in response to the freedom convoy protests.

Invest in Canada

(a) to (d) - Invest in Canada did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors in response to the freedom convoy protests.

Export Development Canada (EDC)

- (a) One employee was assigned to report, monitor, advise on this matter.
- (b) No other bank/financial institution received this information.
- (c) No non-governmental entities received this information.
- (d) There were no additional costs associated with this task.

Canadian Commercial Corporation (CCC)

(a) to (d) - The Canadian Commercial Corporation did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors in response to the freedom convoy protests.

International Development Research Centre (IDRC)

(a) to (d) - The International Development Research Centre did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors in response to the freedom convoy protests.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Foreign Affairs / Réponse de la ministre des Affaires étrangères

Signé par le secrétaire parlementaire Rob Oliphant

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Affaires mondiales Canada (AMC)

Ce qui suit reflète la réponse consolidée approuvée au nom des ministres d'Affaires mondiales Canada.

a) à d) - Affaires mondiales Canada n'a pas chargé d'employés de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

Investir au Canada

a) à d) - Investir au Canada n'a pas chargé d'employés de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

Exportation et développement Canada (EDC)

- a) Un employé a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.
- b) Aucune autre banque/institution financière n'a reçu cette information.
- c) Aucune entité non gouvernementale n'a reçu ces informations.
- d) Comme le travail effectué faisait partie de leur charge de travail quotidienne, il n'y a pas de coûts associés.

Corporation commerciale canadienne (CCC)

a) à d) - La Corporation commerciale canadienne n'a pas chargé d'employés de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

Centre de recherches pour le développement international (CRDI)

a) à d) - Le Centre de recherches pour le développement international n'a pas chargé d'employés de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



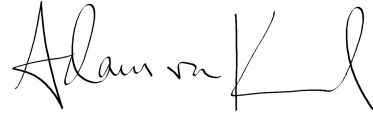
INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Health
Réponse du ministre de la Santé

Signed by Mr. van Koeverden



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Health Canada / Public Health Agency of Canada / Canadian Food Inspection Agency / Canadian Institutes of Health Research / Patented Medicine Prices Review Board

Health Canada, the Public Health Agency of Canada, the Canadian Food Inspection Agency, the Canadian Institutes of Health Research and the Patented Medicine Prices Review Board did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information for the department about the convoy and protestors. Nor, was any information shared with any banks or other financial institutions or any non-governmental entities.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Health
Réponse du ministre de la Santé

Signé par M. van Koeverden

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Santé Canada / Agence de la santé publique du Canada / Agence Canadienne d'inspection des aliments / Instituts de recherche en santé du Canada / Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Santé Canada, l'Agence de la santé publique du Canada, l'Agence Canadienne d'inspection des aliments, les Instituts de recherche en santé du Canada et le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés n'ont pas affecté d'employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir des informations pour le ministère au sujet du convoi et des manifestants. Aucune information n'a été partagée avec des banques ou autres institutions financières ou avec des entités non gouvernementales.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Crown-Indigenous Relations
Réponse du ministre des Relations Couronne-Autochtones

Signed by Jaime Battiste

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, the response for Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada is as follows:

Part a) The equivalent of 5% of a full-time equivalent in the Security and Emergency Services Directorate of the Administrative Services Branch was dedicated to monitor briefings/updates from central agencies and to report these updates to departmental management as required.

Part b) The information collected was not shared with banks, or other financial institutions.

Part c) The information collected was not shared with any non-governmental entities.

Part d) The costs associated with the work described in part A was approximately \$5,011 (the equivalent of 5% of an AS-7 salary).



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Crown-Indigenous Relations
Réponse du ministre des Relations Couronne-Autochtones

Signé par Jaime Battiste

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, la réponse de Relations Couronne-Autochtones et Affaire du Nord Canada est la suivante:

Partie a) L'équivalent de 5 % d'un équivalent temps plein de la Direction des services de sécurité et d'urgence de la Direction générale des services administratifs a été consacré au suivi des séances d'information et des mises à jour des organismes centraux et à la communication de ces mises à jour à la direction du ministère, au besoin.

Partie b) Les informations recueillies n'ont pas été partagées avec des banques ou d'autres institutions financières.

Partie c) Les informations recueillies n'ont été partagées avec aucune entité non gouvernementale.

Partie d) Les coûts associés au travail décrit dans la partie A étaient d'environ 5 011 \$ (l'équivalent de 5% d'un salaire AS-7).



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
Mr. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
January 26, 2023

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des
Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Infrastructure Canada (INFC)

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, Infrastructure Canada has nothing to report.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des
Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Infrastructure Canada (INFC)

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, Infrastructure Canada n'a rien à déclarer.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Marie-France Lalonde, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) is concerned:

- a) Monitoring building security is part of IRCC's regular business. There were no employees specifically assigned to report, monitor, advise or gather information for IRCC about the convoy and protestors.
- b) No information concerning building security at IRCC has been shared with banks or other financial institutions.
- c) No information concerning building security at IRCC has been shared with non-governmental entities.
- d) Monitoring building security is part IRCC's regular business. There were no costs specifically associated with the Freedom Convoy Protest.

Insofar as the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) is concerned:

As of January 22, 2022, the IRB had no employees assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors and had no information to share with banks or other financial institutions.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Marie-France Lalonde, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) :

- a) La surveillance de la sécurité des immeubles fait partie des activités courantes d'IRCC. Aucun employé était spécifiquement chargé, pour le ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.
- b) Aucune information concernant la sécurité des immeubles d'IRCC n'a été partagée avec des banques ou d'autres institutions financières.
- c) Aucune information concernant la sécurité des bâtiments à IRCC n'a été partagée avec des entités non gouvernementales.
- d) La surveillance de la sécurité des immeubles fait partie des activités courantes d'IRCC. Il n'y a eu aucun coût associé spécifiquement aux manifestations du Convoi de liberté.

En ce qui concerne la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) :

En date du 22 janvier 2022, la CISR n'avait chargé aucun employé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet pour leur ministère et n'avait aucune information à transmettre à des banques ou à d'autres institutions financières.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

The Hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Innovation, Science and Economic Development Canada

For part (a), Innovation, Science and Economic Development (ISED) had three employees, namely the Chief Security Officer and the two Deputy Chief Security Officers, who were assigned to report, monitor, advise and/or gather information for the department about the convoy and protestors.

The information was collected by the three employees as part of their respective roles and responsibilities as it pertains to departmental emergency preparedness and business continuity management in order to assess the impact of convoy and protestors on the Department's ability to deliver its mandate and ensure employee safety.

In addition, ISED had a quarter of a full-time equivalent position within its Industry Sector to provide periodic reporting and analysis on the supply chain impacts of disruptions at Canada-US border crossings.

For part (b), no, the information collected was not shared with any banks or other financial institutions.

For part (c), no, the information collected was not shared with any non-governmental entities.

For part (d), there were no costs associated with the work described in a) as it is part of the employees regular work duties.

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada and Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

For part (a), the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) and Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) had one employee, the Manager of Security, who was assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors. The employee's costs were incurred by NSERC, however, SSHRC also benefited from the activities.

For part (b), no, the information collected was not shared with any banks or other financial institutions.

For part (c), no, the information collected was not shared with any non-governmental entities.

For part (d), there were no costs associated with the work described in a) as it is part of the employee's regular work duties.

With regards to the freedom convoy protests, the Special Operating Agencies, the Copyright Board of Canada, the Canadian Space Agency, the National Research Council Canada, Statistics Canada and the Standards Council of Canada had no employees or full-time equivalent assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

L'hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Pour la partie a), Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) avait trois employés, à savoir le dirigeant principal de la sécurité et les deux dirigeants principaux adjoints de la sécurité, qui étaient chargés de signaler, de surveiller, de conseiller et/ou de recueillir des informations pour le ministère sur le convoi et les manifestants.

L'information a été recueillie par les trois employés dans le cadre de leurs rôles et responsabilités respectifs en ce qui a trait à la préparation aux situations d'urgence et à la gestion de la continuité des activités ministériels afin d'évaluer l'impact du convoi et des manifestants sur la capacité du Ministère à exécuter son mandat et assurer la sécurité des employés.

En outre, ISDE avait un quart d'un poste équivalent temps plein au sein du secteur de l'industrie pour fournir des rapports et des analyses périodiques sur les impacts des perturbations de la chaîne d'approvisionnement aux postes frontaliers entre le Canada et les États-Unis.

Pour la partie b), non, l'information recueillie n'a pas été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières.

Pour la partie c), non, l'information recueillie n'a pas été communiquée à des entités non gouvernementales.

Pour la partie (d), il n'y a pas de coûts associés au travail décrit dans la partie a) car il fait partie des tâches régulières des employés.

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Pour la partie a), le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) avaient un employé, le gestionnaire de la sécurité, qui était chargé de signaler, de surveiller, de conseiller et/ou de recueillir des informations pour le ministère sur le convoi et les manifestants. Les coûts de l'employé sont encourus par le CRSNG, mais le CRSH bénéficie également de ces activités.

Pour la partie b), non, l'information recueillie n'a pas été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières.

Pour la partie c), non, l'information recueillie n'a pas été communiquée à des entités non gouvernementales.

Pour la partie (d), il n'y avait pas de coûts associés au travail décrit dans la partie a) puisqu'il fait partie des tâches régulières de l'employé.

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, les organismes de service spéciaux, la Commission du droit d'auteur du Canada, l'Agence spatiale canadienne, le Conseil national de recherches Canada, Statistique Canada et le Conseil canadien des normes n'avaient aucun employé ou équivalent à temps plein chargé pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development
Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique

Parliamentary Secretary Arif Virani

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTER OF INTERNATIONAL TRADE, EXPORT PROMOTION, SMALL BUSINESS AND ECONOMIC DEVELOPMENT - SMALL BUSINESS PORTFOLIO

With regards to the freedom convoy protests, the Business Development Bank of Canada had no employees or full-time equivalent assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique		
Secrétaire parlementaire Arif Virani <hr/> <small>PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE</small>		 <hr/> <small>SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE</small>

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL, DE LA PROMOTION DES EXPORTATIONS, DE LA PETITE ENTREPRISE ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE – PORTEFEUILLE DE LA PETITE ENTREPRISE

En ce qui concerne les manifestations du convoi de la liberté, la Banque de développement du Canada n'avaient aucun employé ou équivalent à temps plein chargé pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Tourism and Associate Minister of Finance
Réponse du ministre du Tourisme et ministre associé des Finances

Parliamentary Secretary Rachel Bendayan

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTER OF TOURISM AND ASSOCIATE MINISTER OF FINANCE - TOURISM PORTFOLIO

With regards to the freedom convoy protests, Destination Canada had no employees or full-time equivalent assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Tourism and Associate Minister of Finance
Réponse du ministre du Tourisme et ministre associé des Finances

Secrétaire parlementaire Rachel Bendayan

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTRE DU TOURISME ET MINISTRE ASSOCIÉ DES FINANCES – PORTEFEUILLE DE TOURISME

En ce qui concerne les manifestations du convoi de la liberté, Destination Canada n'avaient aucun employé ou équivalent à temps plein chargé pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

The Parliamentary Secretary Gary Anandasangaree



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Department of Justice

(a) Although the Department of Justice monitored the overall impacts of the convoy from a media, parliamentary and security standpoint, no employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information for the department about the convoy and protestors for the purposes of parts (b) and (c).

(b) & (c) No information was collected or shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities.

(d) As the work described in (a) was done as part of the regular job responsibilities of the employees involved, there were no additional associated costs.

Canadian Human Rights Commission

The Canadian Human Rights Commission did not report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors. As such, no information was collected or shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities, and there were no additional associated costs.

Administrative Tribunals Support Service of Canada

The Administrative Tribunals Support Service of Canada did not report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors. As such, no information was collected or shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities, and there were no additional associated costs.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada / Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Le secrétaire parlementaire Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Ministère de la Justice

- a) Bien que le ministère de la Justice ait surveillé l'impact global du convoi d'un point de vue médiatique, parlementaire et sécuritaire, aucun employé ou équivalent temps plein n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet aux fins des parties b) et c).
- b) et c) Aucune information n'a été collectée ou partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales.
- d) Comme le travail décrit en a) a été effectué dans le cadre des responsabilités professionnelles habituelles des employés impliqués, il n'y a pas eu de coûts supplémentaires associés.

Commission canadienne des droits de la personne

La Commission canadienne des droits de la personne n'a pas signalé, surveillé, conseillé ou recueilli d'informations sur le convoi et les manifestants. Ainsi, aucune information n'a été collectée ou partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales, et il n'y a eu aucun coût supplémentaire associé.

Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs

Le Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs n'a pas signalé, surveillé, conseillé ou recueilli d'informations sur le convoi et les manifestants. Ainsi, aucune information n'a été collectée ou partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales, et il n'y a eu aucun coût supplémentaire associé.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Natural Resources
Réponse du ministre des Ressources naturelles

The Honourable Jonathan Wilkinson, P.C., M.P.



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Natural Resources Canada (NRCan):

(a) NRCan had one staff who, as part of their normal duties as the Departmental Emergency Operations Centre duty officer on standby, was to monitor and provide updates regarding the Convoy to assess the possible impacts to the NRCan facilities and operations from a business continuity perspective. No information was gathered or monitored on the protestors. Information from Federal Security Departments, agencies and municipal police was shared with NRCan and this information was shared with Senior Management for awareness.

(b) Nil

(c) Nil

(d) \$600 (approximate amount, based on an estimate of the standby hours of the duty officer staff, as noted in part (a) of the question, as well as on-call security staff who worked afterhours to coordinate extra security measures to ensure the security of NRCan facilities).

Canada Energy Regulator (CER):

From January 22, 2022, to January 26, 2023, the CER has nothing to report in relation to Q-1158.

Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC):

From January 22, 2022, to January 26, 2023, the CNSC has nothing to report in relation to Q-1158.

Northern Pipeline Agency (NPA):

From January 22, 2022, to January 26, 2023, the NPA has nothing to report in relation to Q-1158.

Atomic Energy of Canada Limited (AECL):

(a) AECL had two security staff who, as part of their normal duties, monitored and provided updates regarding the Convoy to assess the impacts to the AECL offices located in downtown Ottawa from a business continuity perspective. No information was gathered or monitored on the protestors specifically.

(b) Nil

(c) Nil

(d) \$2,400 (approximate amount, based on an estimate of the hours spent by AECL staff, as noted in part (a) of the question).



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Natural Resources
Réponse du ministre des Ressources naturelles

L'honorable Jonathan Wilkinson, C.P., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Ressources naturelles Canada (RNCan):

a) RNCan comptait un employé qui, dans le cadre de ses fonctions normales d'agent de service du Centre ministériel des opérations d'urgence, devait surveiller et fournir des mises à jour concernant le convoi afin d'évaluer les répercussions possibles sur les installations et les opérations de RNCan du point de vue de la continuité des activités. Aucune information n'a été recueillie ou surveillée sur les manifestants. L'information provenant des ministères et organismes fédéraux chargés de la sécurité et de la police municipale a été communiquée à RNCan, et cette information a été transmise à la haute direction à des fins de sensibilisation.

b) Néant

c) Néant

d) 600 \$ (montant approximatif, basé sur une estimation des heures de disponibilité du personnel de l'agent de service, tel que mentionné à la partie a) de la question, ainsi que du personnel de sécurité sur appel qui a travaillé après les heures de travail pour coordonner les mesures de sécurité supplémentaires afin d'assurer la sécurité des installations de RNCan).

Régie de l'énergie du Canada (REC):

Du 22 janvier 2022 au 26 janvier 2023, la REC n'a rien à signaler en ce qui concerne Q-1158.

Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN):

Du 22 janvier 2022 au 26 janvier 2023, la CCSN n'a rien à signaler en ce qui concerne Q-1158.

Administration du pipe-line du Nord (APN):

Du 22 janvier 2022 au 26 janvier 2023, l'APN n'a rien à signaler en ce qui concerne Q-1158.

Énergie atomique du Canada limitée (ÉACL):

a) L'ÉACL avait deux agents de sécurité qui, dans le cadre de leurs fonctions normales, ont surveillé et fourni des mises à jour concernant le convoi afin d'évaluer les répercussions sur les bureaux d'ÉACL situés au centre-ville d'Ottawa du point de vue de la continuité des activités. Aucune information n'a été recueillie ou surveillée sur les manifestants en particulier.

b) Néant

c) Néant

d) 2 400\$ (montant approximatif, basé sur une estimation des heures passées par le personnel d'ÉACL, tel que noté dans la partie a) de la question).



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada / Réponse du ministre du Développement international et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada

The Hon. Harjit S. Sajjan, PC, OMM, MSM, CD, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Pacific Economic Development Canada (PacifiCan)

Parts (a) to (d) – PacifiCan did not assign any employees to report, monitor, advise or gather information for our agency about the convoy and protestors in response to the freedom convoy protests, from January 22, 2022 to March 1st, 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of International Development and Minister responsible for the
Pacific Economic Development Agency of Canada
Réponse du ministre du Développement international et ministre responsable de
l'Agence de développement économique du Pacifique Canada

L'hon. Harjit S. Sajjan, CP, OMM, MSM, CD, député

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Développement économique Canada pour le Pacifique (PacifiCan)

Parties a) à d) – PacifiCan n'a pas affecté d'employés pour faire rapport, surveiller, conseiller ou recueillir des informations pour notre agence au sujet du convoi et des manifestants en réponse aux protestations du convoi liberté entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Canadian Heritage / Réponse du ministre du Patrimoine canadien

Chris Bittle

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

CANADIAN HERITAGE

One employee was assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests. No information collected was shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities and no additional costs were incurred.

AGENCIES AND CROWN CORPORATIONS

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, National Battlefields Commission, National Film Board of Canada, Ingenium – Canada's Museums of Science and Innovation, Canadian Museum for Human Rights, Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Canadian Museum of Nature, National Arts Centre, Telefilm Canada, Canadian Race Relations Foundation

These organizations did not have any employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests.

Library and Archives Canada

The information requested is not systematically tracked in a centralized database. Producing and validating a comprehensive response to this question would require a manual collection of information that is not possible in the time allotted and could lead to the disclosure of incomplete and misleading information.

Canada Council for the Arts

Three employees were assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests. No information collected was shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities and no additional costs were incurred.

Canadian Museum of History

Three employees were assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests. No information collected was shared with any banks, other financial institutions, or non-governmental entities. The estimated costs were \$16,441.40.

CBC/Radio-Canada

CBC/Radio-Canada is an arm's length Crown corporation established by the *Broadcasting Act* and maintains, "freedom of expression and journalistic, creative and programming independence." CBC/Radio-Canada was not involved in the government's response to the freedom convoy protests. Similarly, between January 22, 2022, and March 1, 2022, CBC/Radio-Canada did not report, monitor, advise or gather information for the government.

National Gallery of Canada

Two employees were assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests. No information collected was shared with any banks, other financial institutions or non-governmental entities and no additional costs were incurred.

SPECIAL OPERATING AGENCIES

Canadian Conservation Institute, Canadian Heritage Information Network

Information as it may relate to the work of these special operating agencies is reported under the response from the Department of Canadian Heritage.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Canadian Heritage
Réponse du ministre du Patrimoine canadien

Chris Bittle

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

PATRIMOINE CANADIEN

Un employé était chargé de recueillir des renseignements, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils lors des manifestations du convoi pour la liberté. Aucune information recueillie n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales et aucun coût supplémentaire n'a été dépensé.

AGENCES ET SOCIÉTÉS D'ÉTAT

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Commission des champs de bataille nationaux, Office national du film du Canada, Ingenium – Musées des sciences et de l'innovation du Canada, Musée canadien pour les droits de la personne, Musée canadien de l'immigration du Quai 21, Musée canadien de la nature, Centre national des Arts, Téléfilm Canada, Fondation canadienne des relations raciales

Ces organismes n'ont eu aucun employé ou d'équivalent temps plein ayant été chargé de recueillir des renseignements, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils lors des manifestations du convoi pour la liberté.

Bibliothèque et Archives Canada

Les renseignements demandés ne sont pas systématiquement consignés dans une base de données centralisée. La production et la validation d'une réponse approfondie à cette question exigeraient une collecte manuelle de renseignements. Il serait impossible d'achever une telle recherche dans les délais prescrits et pourrait mener à la divulgation de renseignements incomplets et trompeurs.

Conseil des arts du Canada

Trois employés étaient chargés de recueillir des renseignements, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils lors des manifestations du convoi pour la liberté. Aucune information recueillie n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales et aucun coût supplémentaire n'a été dépensé.

Musée canadien de l'histoire

Trois employés étaient chargés de recueillir des renseignements, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils lors des manifestations du convoi pour la liberté. Aucune information recueillie n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales. Les coûts estimés étaient de 16 441,40 \$.

CBC/Radio-Canada

CBC/Radio-Canada est une société d'État indépendante établie en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion* et maintient « la liberté d'expression et de l'indépendance en matière de journalisme, de création et de programmation ». CBC/Radio-Canada n'a pas participé aux mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté. De même, entre le 22 janvier 2022 et le 1er mars 2022, CBC/Radio-Canada n'a pas signalé, surveillé, conseillé ou recueilli d'informations pour le gouvernement.

Musée des beaux-arts du Canada

Deux employés étaient chargés de recueillir des renseignements, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils lors des manifestations du convoi pour la liberté. Aucune information recueillie n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales et aucun coût supplémentaire n'a été dépensé.

ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX

Institut canadien de conservation, Réseau canadien d'information sur le patrimoine

La réponse de ces organismes de services spéciaux est comprise dans la réponse du ministère du Patrimoine canadien.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Prime Minister
Réponse du premier ministre

The Honourable Greg Fergus, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

The Privy Council Office (PCO) received information from the Government Operations Centre, which monitors information from Canadian and international partners and open sources for potential emergencies and events of national interest, to provide information pertaining to the developments of the convoy to the relevant parties. These communications and documents were disclosed through the Public Order Emergency Commission. Further, in response to parts (a) and (d), providing these estimates could lead to the disclosure of incomplete and misleading information.

(b) No information collected by PCO was shared with any banks or other financial institutions.

(c) No non-government entities received information collected by PCO about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Prime Minister / Réponse du premier ministre

L'honorable Greg Fergus, c.p., député

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Le Bureau du Conseil privé (BCP) a reçu des informations du Centre des opérations du gouvernement, qui surveille l'information provenant des partenaires canadiens et internationaux ainsi que des sources d'information publiques en ce qui a trait aux possibilités d'urgence et d'incident d'intérêt national, afin de fournir aux parties concernées des informations sur l'évolution du convoi. Ces communications et documents ont été divulgués par l'intermédiaire de la Commission sur l'état d'urgence. En réponse aux parties (a) et (d), fournir ces estimations pourrait conduire à la divulgation d'informations incomplètes et trompeuses.

b) Aucun renseignement recueilli par le BCP n'a été transmis à des banques ou à d'autres institutions financières.

c) Aucun renseignement recueilli par le BCP au sujet du convoi et des manifestants n'a été communiqué à des entités non gouvernementales.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Signed by Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Prosecution Service of Canada

With regard to the Public Prosecution Service of Canada, please see the answers below.

- (a) One full-time equivalent (FTE) was assigned to this task.
- (b) No information was shared with any banks or other financial institutions.
- (c) No information was shared with non-governmental entities.
- (d) The total estimated cost associated to this work is approximately \$6000 worth of FTE time.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Signé par Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Service des poursuites pénales du Canada

En ce concerne le Service des poursuites pénale du Canada, veuillez voir les réponses ci-dessous.

- Un équivalent temps plein (ETP) a été affecté à cette tâche.
- Aucune information n'a été partagée avec des banques ou d'autres institutions financières.
- Aucune information n'a été partagée avec des entités non gouvernementales.
- Le coût total estimé associé à ce travail est d'environ 6 000 \$ en temps ETP.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency
Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord



Signed by the Honourable Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as Prairies Economic Development Canada (PrairiesCan) is concerned, there were no employee or full-time equivalent who was assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy and protestors between January 22, 2022 and March 1st, 2022.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency

Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

Signé par l'honorable Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne Développement économique Canada pour les Prairies (PrairiesCan), aucun employé ou équivalent temps plein n'a été chargé de recueillir des renseignements, de faire un suivi de la situation, de faire rapport ou de formuler des conseils sur le convoi pour la liberté et les manifestants entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Public Safety
Réponse du ministre de la Sécurité publique

Pam Damoff, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION
With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Safety Canada (PS)

The requested information is provided in Annex 1.

Canada Border Services Agency (CBSA)

(a) The CBSA is mandated to support National Security and Public Safety priorities, facilitate the flow of people and goods that meet legislative requirements, and is responsible for protecting its employees and facilities as part of the Agency's day-to-day operations. The CBSA manages 117 land-border crossings and operates at 13 international airports and, of these, 61 land-border crossings and 10 international airports operate on a 24/7 basis. Officers carry out marine operations at major ports, the largest being Halifax, Montréal and Vancouver, and at numerous marinas and reporting stations. Officers perform operations at 27 rail sites. The CBSA administers more than 90 acts, regulations and international agreements, many on behalf of other federal departments and agencies, the provinces and the territories.

Regional staff include, but are not limited to, frontline Border Services Officers in Traveller or Commercial streams or both, depending on the Port of Entry (POE), or staff may be within other categories such as: Intelligence, Information Technology, Communications, Human Resources and Administration. Any of these employees may have spent some time contributing to the Agency response to the protests. During the time frame leading up to, during and concluding the protests, traffic volumes continued to ebb and flow as members of the public and commercial goods continued to move across the US/Canada border.

At any given time, frontline and POE staff may be engaged in:

- Intelligence, threat and risk assessment activities which contribute to the identification, mitigation and neutralization of risks and threats to the safety, security, and prosperity of Canadians and Canada.
- Processing of travelers and their goods that are compliant with applicable legislation.
- Processing of commercial goods that are compliant with applicable legislation.
- Administration and Enforcement of legislation such as the Customs Act, Immigration and Refugee Protection Act, etc.
- Day-to-day management of POE activities.

Employee activities to report, monitor, advise or gather information about the blockades and protestors were conducted in the course of regular operations in order to support the mandate of the CBSA, dependent on circumstances at each location during that time.

It is therefore not possible to quantify or provide time spent by employees in each region dedicated to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.

- (b) The CBSA did not share information with banks or other financial institutions.
- (c) To our knowledge, no non-government entity received any information from the CBSA.
- (d) For the reasons outlined in part (a), it is not possible to quantify or provide the time spent by employees in each region dedicated to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.

Canadian Security Intelligence Service (CSIS)

Given its mandate and specific operational requirements, and in order to protect the safety and security of Canadians, CSIS does not generally disclose details related to operational activity. With that said, the CSIS Act clearly outlines and governs what the Service may investigate and how it may share information. CSIS does not investigate lawful advocacy, protest or dissent, unless carried out in conjunction with a threat to the security of Canada.

Correctional Service of Canada (CSC)

From January 22, 2022 to March 1, 2022, there were no employees or full-time equivalents at the CSC who were assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy and protestors.

Parole Board of Canada (PBC)

From January 22, 2022 to March 1, 2022, there were no employees or full-time equivalents at the PBC who were assigned to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy and protestors.

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)

- (a) The RCMP provides policing services in several ways including providing front line community policing services pursuant to contracts with other levels of government, providing federal policing services, and providing specialized and technical police services (such as forensic analysis) within the RCMP and to law enforcement partners. This includes providing community policing services pursuant to contracts with each province and territory of Canada, except Ontario and Quebec, as well as over 150 municipalities. Additionally, the RCMP has a federal policing mandate, which is a core responsibility of the RCMP in every province and territory. Under the RCMP's federal policing mandate, its members, in addition to having the full responsibilities of peace officers under the *Criminal Code*, enforce laws under a diverse array of authorities provided in more than two hundred and fifty federal statutes.

The RCMP's role in the freedom convoy protests included direct involvement in policing operations where the RCMP was the police of jurisdiction or where support was requested. Across the country, the RCMP had employees comprised of Regular Members, Civilian Members, and Public Service Employees reporting, monitoring, advising and gathering information about the convoy and protestors. These employees were conducting the above noted activities concurrently to those of their regular operations in order to support the RCMP's mandates, depending on the circumstances at the time.

As the events surrounding the freedom convoy protests across Canada were fluid and required engagement from RCMP frontline employees across the country in the course of their regular policing operations in addition to supporting other Police of Jurisdiction partners, it is not possible to precisely quantify the time spent or number of RCMP employees who were dedicated, between January 22, 2022 and March 1, 2022, to carrying out the activities of reporting, monitoring, advising and gathering information about the convoy and protestors.

- (b) In order to streamline communications, the RCMP offered to act as a conduit of information between provincial and territorial law enforcement and financial institutions ("the entities") in order for the entities to fulfill their obligations under sections 2 and 3 of the *Emergency Economic Measures Order* (the "Order") to cease dealings with designated individuals, and to determine on a continuing basis whether they are in possession or control of property owned, held, or controlled by or on behalf of a designated person. Information collected pursuant to the Order was shared with entities which included Banks, the Canadian Bankers Association, the Investment Industry Regulatory Organization of Canada, the Canadian Securities Administration, Credit Unions, and Mutual Fund Deals Association. A list of all of the entities the information was shared with is as follows:

- Bank of Montreal
- Canadian Western Bank
- Canadian Bankers Association
- Canadian Credit Union Association
- Canadian Tire Financial Services
- CIBC
- CITI Bank
- Desjardins
- HSBC
- Banque Laurentienne
- Manulife
- American Express Bank
- Banque National
- Royal Bank
- Scotiabank
- SBI Canada Bank
- TD Bank
- State Street
- UBS
- BNP Paribas
- First Nations Bank of Canada
- Alterna
- Bank of China
- Douough Bank
- Fairstone Bank
- EQ Bank
- Habib Canadian
- ICICI Bank
- Hana Financial Group
- Mizuho Financial Group
- PC Bank
- Peoples Trust
- Peoples Group
- Questrade
- Vancity
- Investment Industry Association of Canada
- Investment Industry Regulatory Organization
- Wells Fargo
- AGF Investment
- Morgan Stanley
- Silicon Valley Bank
- First West Credit Union
- Canadian Securities Administrators
- Edward Jones
- Wealth Simple
- British Columbia Securities Commission

- (c) Information was shared only with the entities listed in b) pursuant to the *Emergency Economic Measures Order*. No information was shared with any other non-governmental entities.
- (d) For the reasons outlined in part (a), the RCMP is unable to provide an accurate estimate of costs associated to the reporting, monitoring, advising or gathering of information related to the freedom convoy protests.

Q-1158

Q-1158² — January 26, 2023 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — With regard to the government’s response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

NAME OF ORGANIZATION: Public Safety Canada (PS)

For related contracts in each department or agency, please provide:			
(a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors	(b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones	(c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones	(d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)
Watch - 5 Full-Time Equivalent (1-PM-05, 4 PM-04)	NIL	NIL	\$98,591
Duty Team - 4 Full-Time Equivalent (EX-01, PM-06, PM-05, EG-03)	NIL	NIL	\$63,652



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Public Safety
Réponse du ministre de la Sécurité publique

Pam Damoff, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Sécurité publique Canada (SP)

L'information demandée est fournie à l'annexe 1.

Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

- a) L'ASFC est chargée de contribuer à la mise en œuvre des priorités en matière de sécurité nationale et de sécurité publique, de faciliter le libre mouvement des personnes et des biens qui respectent toutes les exigences imposées sous le régime de la législation, et l'Agence est responsable de la protection de ses employés et de ses installations dans le cadre de ses activités quotidiennes. L'ASFC gère 117 postes frontaliers terrestres et est en fonction dans 13 aéroports internationaux. Parmi ceux-ci, soixante-et-un des postes frontaliers terrestres et dix aéroports internationaux sont ouverts en permanence. Ses agents mènent des opérations maritimes dans de grands ports, les plus importants étant Halifax, Montréal et Vancouver, ainsi que dans de nombreuses marinas et postes de déclaration. Ils sont aussi présents à 27 emplacements ferroviaires. L'ASFC applique plus de 90 lois, règlements et accords internationaux, dont plusieurs au nom d'autres ministères et organismes fédéraux, des provinces et des territoires.

Le personnel des régions est constitué, entre autres, d'agents des services frontaliers de la filière commerciale ou de celle des voyageurs, ou des deux selon le point d'entrée, ou encore de membres du personnel d'autres catégories comme le renseignement, les technologies de l'information, les communications, les ressources humaines et l'administration. Chacun de ces employés peut avoir passé un certain temps à contribuer à la réponse de l'Agence aux manifestations. Au cours de la période des manifestations et de celles qui les ont précédées et suivies, les volumes de circulation ont continué de fluctuer, car les voyageurs et les marchandises ont continué de traverser la frontière canado-américaine.

À tout moment, le personnel de première ligne et le personnel des points d'entrée peuvent avoir participé aux activités suivantes :

- le renseignement et les activités d'évaluation des menaces et des risques qui contribuent à la détermination, à l'atténuation et à la neutralisation des risques et des menaces susceptibles de compromettre la sécurité et la prospérité des Canadiens et du Canada;
- le contrôle des voyageurs et de leurs biens qui respectent les exigences imposées par les lois applicables;
- l'examen des marchandises qui sont conformes aux lois applicables;
- l'application ou le contrôle d'application de lois comme la *Loi sur les douanes*, la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, etc.;
- la gestion quotidienne des activités aux points d'entrée.

Les activités de signalement, de surveillance, de formulation de conseils ou de collecte de renseignement concernant les barrages et les manifestants effectuées par les employés ont été menées dans le cadre d'opérations régulières afin de réaliser le mandat de l'ASFC, selon la situation à chaque endroit à ce moment-là.

Il est donc pas possible de quantifier ou de fournir le temps consacré dans chaque région par les employés au signalement, à la surveillance, à la formulation de conseils ou à la collecte de renseignement concernant le convoi et les manifestants.

- b) L'ASFC n'a pas partagé d'information avec des banques ou d'autres institutions financières.
- c) A notre connaissance, aucune entité non gouvernementale n'a reçu de renseignements de l'ASFC.
- d) Pour les raisons fournies pour la partie a), il n'est pas possible de quantifier ou de fournir le temps consacré dans chaque région par les employés au signalement, à la surveillance, à la formulation de conseils ou à la collecte de renseignement concernant le convoi et les manifestants.

Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)

Compte tenu de son mandat et de ses exigences opérationnelles précises, et pour protéger la sécurité des canadiens, le SCRS ne divulgue généralement pas de détails sur les activités opérationnelles. Cela étant dit, la Loi sur le SCRS régit ce que le Service peut investiguer et le partage de l'information. Le SCRS n'investigue pas les activités licites de défense d'une cause, de protestation ou de manifestations d'un désaccord qui n'ont aucun lien avec une menace envers la sécurité du Canada.

Service correctionnel du Canada (SCC)

Du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022, aucun employé ou équivalent temps plein du SCC n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi de la liberté ou les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils à ce sujet.

Commission des libérations conditionnelles du Canada (CLCC)

Du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022, aucun employé ou équivalent temps plein de la CLCC n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi pour la liberté et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

Gendarmerie royale du Canada (GRC)

- a) La GRC assure des services de police de plusieurs façons, dont des services de police communautaire de première ligne en vertu de contrats conclus avec divers ordres de gouvernement, des services de police fédérale ainsi que des services de police techniques et spécialisés (telles que des analyses judiciaires) offerts à des groupes de la GRC et à des partenaires d'application de la loi. Plus précisément, elle fournit des services de police communautaire en vertu de contrats conclus avec chaque territoire et chaque province, à l'exception de l'Ontario et du Québec, et à plus de 150 municipalités. Quant à son mandat en matière de police fédérale, il s'agit d'une responsabilité essentielle de la GRC dans toutes les provinces et tous les territoires. Dans le cadre de ce mandat, les membres de la GRC exercent un large éventail de pouvoirs prévus dans plus de deux cent cinquante lois fédérales, en plus de s'acquitter de toutes les responsabilités des agents de la paix en vertu du *Code criminel*.

Le rôle de la GRC lors des manifestations du convoi pour la liberté a consisté entre autres à participer directement aux opérations policières dans les endroits où la GRC était le service de police compétent et d'assurer un soutien sur demande. Des employés de la GRC, à savoir des membres réguliers, des membres civils et des employés de la fonction publique, à l'échelle du pays recueillaient des renseignements sur le convoi et les manifestants, faisaient le suivi de la situation, en faisaient rapport et formulaient des conseils à ce sujet. Ces employés effectuaient ces activités en même temps que leurs activités courantes afin d'appuyer les mandats de la GRC, selon les circonstances.

Comme les événements entourant le convoi pour la liberté à divers endroits au pays changeaient rapidement et exigeaient l'intervention d'employés de première ligne de la GRC dans le cadre de leurs fonctions policières habituelles et en soutien aux services de police locaux, il n'est pas possible d'indiquer de façon précise le nombre d'équivalents temps plein ou d'employés de la GRC qui ont été chargés, entre le 22 janvier et le 1^{er} mars 2022, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

b) Pour faciliter les communications, la GRC a offert d'agir comme intermédiaire entre les organismes d'application de la loi provinciaux et territoriaux et les institutions financières (« les entités ») afin que ces dernières puissent remplir leurs obligations en vertu des articles 2 et 3 du *Décret sur les mesures économiques d'urgence* (« le Décret »), c'est-à-dire cesser leurs opérations avec les personnes désignées et vérifier de façon continue si des biens en leur possession ou sous leur contrôle appartenaient à une personne désignée ou étaient détenus ou contrôlés par elle ou pour son compte. L'information recueillie en vertu du Décret a été transmise aux entités visées, à savoir des banques, l'Association des banquiers canadiens, l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières, des coopératives de crédit et l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels. Voici la liste de toutes les entités à qui de l'information a été transmise :

- Banque de Montréal
- Banque canadienne de l'Ouest
- Association des banquiers canadiens
- Association canadienne des coopératives financières
- Services financiers Canadian Tire
- CIBC
- Banque CITI
- Desjardins
- HSBC
- Banque Laurentienne
- Manuvie
- Banque American Express
- Banque Nationale
- Banque Royale
- Banque de Nouvelle-Écosse
- Banque SBI CANADA
- Banque TD
- State Street
- UBS
- BNP Paribas
- Banque des Premières Nations du Canada
- Alterna
- Banque de Chine
- Douough Bank
- Banque Fairstone
- Banque EQ
- Habib Canadian
- Banque ICICI
- Groupe financier Hana
- Groupe financier Mizuho
- Banque PC

- Peoples Trust
- Peoples Group
- Questrade
- Vancity
- Association canadienne du commerce des valeurs mobilières
- Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières
- Wells Fargo
- Morgan Stanley
- Banque Silicon Valley
- First West Credit Union
- Autorités canadiennes en valeurs mobilières
- Edward Jones
- Wealth Simple
- British Columbia Securities Commission

- c) De l'information a été transmise uniquement aux entités indiquées au point b) conformément au *Décret sur les mesures économiques d'urgence*. Aucune information n'a été communiquée à d'autres entités non gouvernementales.
- d) Pour les raisons mentionnées à la partie (a), la GRC n'est pas en mesure de fournir une estimation précise des coûts associés à la production de rapports, à la surveillance, à la prestation de conseils ou à la collecte de renseignements liés aux manifestations du convoi de la liberté.

Q-1158

Q-1158² — 26 janvier 2023 — Mr. Viersen (Peace River-Westlock) — En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

NAME DE L'ORGANIZATION: Sécurité publique Canada (SP)

Pour les contrats connexes dans chaque ministère ou organisme, veuillez fournir :			
a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet	b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles	c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles	d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?
Surveillance - 5 équivalents temps plein (1-PM-05, 4 PM-04)	Néant	Néant	98 591 \$
Équipe de service - 4 équivalents temps plein (EX-01, PM-06, PM-05, EG-03)	Néant	Néant	63 652 \$



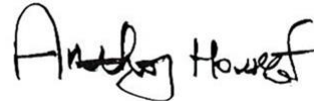
INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement
Réponse de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Anthony Housefather



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Services and Procurement Canada (PSPC):

- a. At its peak, across the department PSPC had about 40 employees assigned, as part of their duties, to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests. This included the monitoring of buildings' operations and safety.
- b. None of the information collected was shared with any banks or other financial institutions.
- c. The only non-governmental entity that received information from PSPC was BGIS, a PSPC-authorized service provider that manages buildings and other assets on behalf of PSPC, which received operations report updates.
- d. The estimated cost associated with the work described in (a) was not tracked centrally in PSPC's financial systems.

Canada Lands Company (CLC):

No CLC employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests.

Canada Post Corporation (CPC):

No CPC employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests.

Defence Construction Canada (DCC):

No DCC employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests.

National Capital Commission (NCC):

- a. The NCC had 16 employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests.
- b. None of the information collected was shared with any banks or other financial institutions.
- c. No non-governmental entities received this information.
- d. The work described was accomplished by full-time equivalents as part of regular duties. There were no additional costs.

Shared Services Canada (SSC):

No SCC employees or full-time equivalents were assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy protests.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement
Réponse de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Anthony Housefather

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

- Au plus fort de la situation, environ 40 employés de SPAC avaient notamment pour tâches, à l'échelle du ministère, de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet. Ils devaient entre autres choses surveiller les activités et la sécurité relatives aux immeubles.
- Aucun des renseignements recueillis n'a été transmis à quelques banque ou institution financière que ce soit.
- BGIS, un fournisseur de services autorisé de SPAC, est la seule entité non gouvernementale à avoir reçu des renseignements de SPAC, soit des rapports sur les activités.
- Le coût estimatif associé aux tâches mentionnées en a) n'a pas fait l'objet d'un suivi centralisé dans les systèmes financiers de SPAC.

Société immobilière du Canada (SIC)

Aucun employé ou équivalent temps plein de la SIC n'a eu pour tâches de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet.

Société canadienne des postes (SCP)

Aucun employé ou équivalent temps plein de la SCP n'a eu pour tâches de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet.

Construction de Défense Canada (CDC)

Aucun employé ou équivalent temps plein de CDC n'a eu pour tâches de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet.

Commission de la capitale nationale (CCN)

- La CCN a confié à 16 employés ou équivalents temps plein la tâche de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet.

- b. Aucun des renseignements recueillis n'a été transmis à quelque banque ou institution financière que ce soit.
- c. Aucun de ces renseignements n'a été transmis à des entités non gouvernementales.
- d. Les tâches mentionnées ont été effectuées par des équivalents temps plein dans le cadre de leurs fonctions habituelles. Cela n'a entraîné aucun coût supplémentaire.

Services partagés Canada (SPC) :

Aucun employé ou équivalent temps plein de la SPC n'a eu pour tâches de recueillir des renseignements sur les manifestations du convoi, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils sur le sujet.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Jenna Sudds

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

The Department for Women and Gender Equality did not allocate any resources with regards to the convoy and protestors, between January 22, 2022 and March 1, 2022.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Jenna Sudds

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres n'a alloué aucune ressource en ce qui concerne le convoi et les manifestants, entre le 22 janvier 2022 et le 1er mars 2022.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the President of the Treasury Board
Réponse du président du Conseil du Trésor

Greg Fergus

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Treasury Board of Canada Secretariat (TBS):

Fifteen TBS employees were involved in the Significant Event Information Sharing Protocol (SEISP). Public Safety Canada's Government Operations Centre (GOC) operations included teleconference calls, drafting and reviewing messages and briefing within TBS. Information collected was not shared with any banks or financial institutions, nor did non-government entities receive this information. As the work conducted was part of the regular job responsibilities of the individuals involved, no additional costs were incurred.

Canada School of Public Service (CSPS):

For the period of January 22, 2022 to March 1, 2022, the CSPS confirms that its Chief Security Officer (CSO) received daily operations briefs regarding the freedom convoy protests from Public Safety Canada's Government Operations Centre (GOC). As this forms part of the CSO's ongoing duties, no additional costs were incurred for this work, nor was any of the information provided by Public Safety Canada shared with any banks, other financial institutions, or any non-governmental entities.

Public Sector Pension Investment Board (PSPIB):

It should be noted that PSPIB is neither a department nor an agency of the Crown and therefore, does not fall within the same guidelines for disclosure. PSPIB is subject to disclosure requirements as set out in the *Public Sector Pension Investment Board Act* and the *Access to Information Act* and reports to the President of the Treasury Board.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE 26 janvier 2023
--	--	-------------------------

Reply by the President of the Treasury Board
Réponse du président du Conseil du Trésor

Greg Fergus

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) :

Quinze employés du SCT ont participé au Protocole d'échange d'information sur les incidents marquants (PEIIM). Les opérations du Centre des opérations gouvernementales (COG) de Sécurité publique Canada incluait des téléconférences, la rédaction et l'examen des messages et des séances d'information au sein du SCT. Les informations collectées n'ont été partagées avec aucune banque ou institution financière, et aucune entité non gouvernementale n'a reçu ces informations. Comme le travail effectué faisait partie des responsabilités professionnelles habituelles des personnes concernées, aucun coût supplémentaire n'a été encouru.

École de la fonction publique du Canada (ÉFPC) :

Pour la période du 22 janvier 2022 au 1^{er} mars 2022, l'ÉFPC confirme que le Dirigeant principal de la sécurité (DPS) a reçu des informations quotidiennes sur les opérations du Centre des opérations gouvernementales (COG) de Sécurité publique Canada concernant les manifestations du convoi pour la liberté. Comme cela fait partie des tâches continues du DPS, aucun coût n'a été engagé pour ce travail, et aucune des informations fournies par Sécurité publique Canada n'a été partagée avec des banques, d'autres institutions financières ou des entités non gouvernementales.

L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public (OIRPSP) :

Il convient de noter que l'OIRPSP n'est ni un ministère ni un organisme de la Couronne et, par conséquent, ne respecte pas les mêmes lignes directrices en matière de divulgation. L'OIRPSP est assujéti aux exigences de divulgation énoncées dans la *Loi sur l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public* et la *Loi sur l'accès à l'information* et relève du président du Conseil du Trésor.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Transport
Réponse du ministre des Transports

Signed by the Honourable Omar Alghabra

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Transport Canada

Part (a): 31 employees were involved in reporting, monitoring, advising, or gathering information for Transport Canada about the convoy and/or protestors.

Part (b): No information collected was shared with any banks or other financial institutions.

Part (c): Transport Canada did not share any information with on-governmental entities.

Part (d): Transport Canada is unable to separate, with an appropriate degree of certainty, costs attributed to reporting, monitoring, advising, or gathering information on impacts to the transportation system from normal duties. Such activities were carried out within the scope of normal duties and where overtime hours were applicable, they would have covered activities beyond the freedom convoy.

Canadian Transportation Agency

The Canadian Transportation Agency did not assign any employees or full-time equivalents to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors.

Atlantic Pilotage Authority

The Atlantic Pilotage Authority did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

Canadian Air Transport Security Authority

Part (a): Two (2) employees were assigned to monitor and report information relating to the convoy and protestors and received regular updates from INTERSECT.

Part (b): The Canadian Air Transport Security Authority did not share any information with banks or other financial institutions.

Part (c): The Canadian Air Transport Security Authority did not share any information it received with non-governmental entities.

Part (d): There were no additional costs associated with the work described in (a), as the performance of these functions by the two (2) employees in question fall within their existing day-to-day activities among other responsibilities.

Federal Bridge Corporation Limited

Federal Bridge Corporation Limited, including its subsidiary The Seaway International Bridge Corporation, Ltd., did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

Great Lakes Pilotage Authority

The Great Lakes Pilotage Authority did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

Laurentian Pilotage Authority

The Laurentian Pilotage Authority did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

Marine Atlantic

Marine Atlantic did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

Pacific Pilotage Authority

The Pacific Pilotage Authority did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the freedom convoy protests and protestors.

VIA Rail Canada

Part (a): Two (2) employees or full-time equivalents.

Part (b): VIA Rail Canada did not share any information with banks or other financial institutions.

Part (c): VIA Rail Canada did not share any information it received with non-governmental entities.

Part (d): There were no additional costs associated with the work described in (a), as the performance of these functions by the two (2) employees in question fall within their existing day-to-day activities among other responsibilities.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River—Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Transport
Réponse du ministre des Transports

Signé par l'honorable Omar Alghabra

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Transports Canada

Partie a) : 31 employés ont participé au signalement, à la surveillance, au conseil ou à la récolte des renseignements, pour Transports Canada, au sujet du convoi et/ou des manifestants.

Partie b) : Aucune information recueillie n'a été partagée avec des banques ou d'autres institutions financières.

Partie c) : Aucune entité non gouvernementale n'a reçu cette information.

Partie d) : Transports Canada n'est pas en mesure de séparer, avec un degré de certitude approprié, les coûts attribués à la production de rapports, à la surveillance, à la prestation de conseils ou à la collecte de renseignements sur les incidences sur le réseau de transport, des tâches normales. Ces activités ont été menées dans le cadre des fonctions normales et, lorsque des heures supplémentaires étaient applicables, elles auraient couvert des activités au-delà du convoi pour la liberté.

Office des transports du Canada

L'Office des transports du Canada n'a pas chargé d'employés ou d'équivalents temps plein afin de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.

Administration de pilotage de l'Atlantique

L'Administration de pilotage de l'Atlantique n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

L'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien

Partie a) : Deux (2) employés ont été chargés de surveiller et de rapporter les informations relatives au convoi et aux manifestants, et ont reçu des mises à jour régulières d'INTERSECT.

Partie b) : L'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien n'a partagé aucune information avec des interdictions ou d'autres institutions financières.

Partie c) : L'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien n'a partagé aucune information qu'elle a reçue avec des entités non gouvernementales.

Partie d) : Il n'y a eu aucun coût supplémentaire associé au travail décrit en (a), car l'exécution de ces fonctions par les deux (2) employés en question relève de leurs activités quotidiennes existantes, entre autres responsabilités.

Société des ponts fédéraux Limitée

La Société des ponts fédéraux Limitée, ainsi que sa filiale la Corporation du pont International de la Voie Maritime Limitée, n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

Administration de pilotage des Grands Lacs

L'Administration de pilotage des Grands Lacs n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

Administration de pilotage des Laurentides

L'Administration de pilotage des Laurentides n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

Marine Atlantique

Marine Atlantique n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

Administration de Pilotage du Pacifique

L'Administration de Pilotage du Pacifique n'a affecté aucun de ses employés pour signaler, surveiller, conseiller ou recueillir de l'information sur les manifestations et les manifestants du convoi de la liberté.

VIA Rail Canada

Partie a) : Deux (2) employés ou équivalents temps plein.

Partie b) : VIA Rail Canada n'a partagé aucune information avec des interdictions ou d'autres institutions financières.

Partie c) : VIA Rail Canada n'a partagé aucune information qu'elle a reçue avec des entités non gouvernementales.

Partie d) : Il n'y a eu aucun coût supplémentaire associé au travail décrit en (a), car l'exécution de ces fonctions par les deux (2) employés en question relève de leurs activités quotidiennes existantes, entre autres responsabilités.



INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

With regard to the freedom convoy protests, the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River—Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des
Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce concerne les manifestations du convoi, le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes n'a chargé aucun de ses employés de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of
Emergency Preparedness
Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la
Protection civile

The Honourable Bill Blair, P.C., C.O.M, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

With regard to the freedom convoy protests, the Public Service Commission of Canada and the Transportation Safety Board of Canada did not assign any of its employees to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.



INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE M. Viersen (Peace River—Westlock)	DATE Le 26 janvier 2023
--	--	----------------------------

Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness / Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile

L'honorable Bill Blair, c.p., C.O.M., député

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

En ce concerne les manifestations du convoi, la Commission de la fonction publique du Canada et le Bureau de la sécurité des transports du Canada n'ont chargé aucun de ses employés de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet.



**INQUIRY OF MINISTRY
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1158	BY / DE Mr. Viersen (Peace River-Westlock)	DATE January 26, 2023
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence
Réponse du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale

Signed by the Honourable Lawrence MacAulay

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government's response to the freedom convoy protests, broken down by department, agency, or other government entity: (a) what was the total number of employees or full-time equivalents who were assigned to report, monitor, advise or gather information for their department about the convoy and protestors; (b) was the information collected shared with any banks or other financial institutions, and, if so, which ones; (c) did any non-governmental entities receive this information, and, if so, which ones; and (d) what were the estimated costs associated with the work described in (a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Veterans Affairs Canada

Between January 22, 2022 and March 1, 2022, Veterans Affairs Canada had no employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.

Veterans Review and Appeal Board

Between January 22, 2022 and March 1, 2022, the Veterans Review and Appeal Board had no employees or full-time equivalents assigned to report, monitor, advise or gather information about the convoy and protestors.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION
Q-1158

BY / DE
M. Viersen (Peace River-Westlock)

DATE
Le 26 janvier 2023

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence
Réponse du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale

Signé par l'honorable Lawrence MacAulay

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté, ventilées par ministère, organisme gouvernemental ou autre entité gouvernementale : a) quel est le nombre total d'employés ou d'équivalents temps plein ayant été chargés, pour leur ministère, de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire le suivi de la situation, d'en faire rapport et de formuler des conseils à ce sujet; b) l'information recueillie a-t-elle été transmise à des banques ou à d'autres institutions financières, et, le cas échéant, auxquelles; c) cette information a-t-elle été communiquée à des entités non gouvernementales, et, le cas échéant, auxquelles; d) à combien évalue-t-on le coût des travaux mentionnés en a)?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Anciens Combattants Canada

Entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022, aucun employé ou équivalent temps plein à Anciens Combattants Canada n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire un suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils à ce sujet.

Tribunal des anciens combattants (révision et appel)

Entre le 22 janvier 2022 et le 1^{er} mars 2022, aucun employé ou équivalent temps plein du Tribunal des anciens combattants (révision et appel) n'a été chargé de recueillir des renseignements sur le convoi et les manifestants, de faire un suivi de la situation, d'en faire rapport ou de formuler des conseils à ce sujet.